

EL REDACTOR GENERAL.

Cádiz vièrnes 10 de diciembre de 1813.



ORDEN DE LA PLAZA.—Gefe de dia: El teniente-coronel Don Francisco Noguer, comandante del 4.º batallon de Voluntarios. Parada: los cuerpos de la guarnicion. Ronda: Milicias. Teatro: Voluntarios.

IMPRESOS.

Gaceta de la Regencia del 9—El caballero Lebseltern, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de S. M. el emperador de Austria cerca de S. A. R. el príncipe-regente de Portugal, tuvo el 18 del pasado una audiencia del Gobierno de este reino, en la cual expresó por orden de su corte los sentimientos de inalterable amistad de S. M. I. para con aquel príncipe—Concluye insertando los partes remitidos por el Señor duque de Ciudad-Rodrigo acerca de las acciones sostenidas en San Felix de Codinas é inmediaciones de Santa Eulalia el 16 de octubre y 7 de noviembre por la primera brigada de la primera division del Primer ejército. (R. ants.)

Diario mercantil del 9—J. A. R..., desde el cuartel-general de San Juan de Luz à 26 de noviembre, pinta la miseria de nuestros ejércitos, que ha llegado à tal grado que el comandante de cierto regimiento del Cuarto ejército se ha visto precisado à dar el violento paso de echar un guante entre los paisanos pudientes de los pueblos inmediatos. El obispo de Valladolid cedió 600 reales, que fueron repartidos por el general en gefe entre oficiales y tropa, tocándoles à los primeros de 3 à 4 duros—A. B. prueba con un estado recién llegado de Galicia que la reserva de aquel ejército consta de 12.434 hombres con 394 caballos, y no 60 como se supuso en el *Conciso*. Dicho estado, que por voluminoso no se inserta, se manifestará original à quien quiera verle, en la imprenta de este *Diario*, calle de Linares—Uno de tantos, extrañando que el Señor marques de Lazan se opusiese à que se concediera à los militares lo cruz chica de Carlos III con dispensa de los 40 reales y pruebas de nobleza que exige el reglamento de aquella orden, pide al Señor Canga-Argüelles reintere su proposicion en Madrid, indicándole que convendria distinguir con ella à los militares que se hubiesen hallado en cierto número de acciones, y à los que se hubieren fugado, ó en lo sucesivo se fugasen dos ó tres veces, sin haber mediado juramento &c. ni mas arbitrio que el de su cuenta y riesgo—Concluye con el siguiente epigrama de J. R.:

Sensible Cádiz y tierno
Se va à la angustia entregando,

La partida contemplando
De las Cortes y el Gobierno.
Pero templa su dolor
La novedad repentina
De que tambien determina
Partir el Procurador.
Conciso del 9.—Los monarcas miran con desden à la Regencia, dixo el Procurador-general el dia 7 del corriente. En esta expresion hai dos horribles insultos hechos à los monarcas de Europa, y otro à la misma Regencia. Si esta proposicion no es cierta, los editores del *Procurador* han injuriado atrocmente à todos los monarcas; y si lo es, se debe inquirir de ellos el motivo de este desden.—El *Conciso* ha recibido una carta de Pedro de Soto, vecino de esta ciudad, y oficial en la fabrica de velas de cera de la calle Ancha, participándole que su esposa con 4 onzas del *alcornoque divino*, repartidas en 8 dias, ha sanado de una enfermedad no conocida (que al parecer era del pulman), de la que estaba padeciendo hacia ya tres años; sobre esto hace varias observaciones, y pide à los Señores facultativos, y muy particularmente al Sr. Garabito, que impugnò las virtudes del *alcornoque*, le comuniquen sus investigaciones y modo de pensar sobre el caso, libres de invectivas y personalidades—La Excm. Sra. marquesa de Villafranca ha entregado 60 rs. en lienzo para camisas del Segundo regimiento de *Voluntarios de Madrid*; y seria muy útil que las Señoras madrileñas siguiesen el exemplo de las Sras. gaditanas, formando una *sociedad patriótica* en Madrid, que podia ser el centro de esta *francmasoneria femenil*.—Ha sido nombrado gefe político de Galicia el Señor Santocildes por dimision del Sr. La-Santa.—El Sr. marques del Palacio ha sido absuelto de todo cargo, quedando su derecho à salvo—Parece que desde el 16 en adelante se piensa salir para Madrid—Dícese que el lord Wellington pasará à Cataluña à dirigir por sí mismo las operaciones de la campaña, quedando por el Vidasoa el teniente-general Hoppe.

Procurador-general de la nacion y del rei, número 434.—Ex-abrupto sale hoy preguntando ¿quienes labran las cadenas de la esclavitud de la patria? y à renglon seguido se responde con las generales de que son los egoistas, vocingleros &c. entre los que cuenta al *Duende de los*

cafés por su número del 7 de noviembre, en que dice lisonjeó al tesorero general—Sigue un Señor B. A. Y. A. que es hoy el encargado de pegar al Señor Urquinaona las dentelladas diarias que los *dómines* le tienen decretadas; y después de encaxar las *noticias olvidadas*, á que se destinan tres ó cuatro páginas del inmundo papel, espeta una alocucion incendiaria por cola de *carta particular de Madrid*, que concluye en estos términos, los cuales reclaman pronto y exemplar castigo: „No nos queda duda de que será restablecida aqui la opinion, y la patria se libertará de los extrayios á que quieren conducir la todos aquellos que habiendo precipitado á Godoi en el ominoso proyecto de *regenerarnos*, habiendo introducido á los Napoleones, para facilitar lo que aquel planteó y estos solo podian realizar, segun sus grandes cabezas, han quedado entre nosotros en prosecucion de su sistema, y haciendo esfuerzo por sostituir el nombre de *liberales* al de *españoles fernandinos*, y atribuir á los verdaderamente tales los desórdenes, inmoralidad y corrupcion que ellos promueven; y su sistema, con el mas soez *maquiavelismo napoleonizado*.—Se engañan miserablemente, y van á ser víctimas de la justa venganza de Dios, del rei, y de los dignos representantes de la nacion y de S. M.; ó confie la nacion española, y verá muy pronto resonar las mismas voces y vivas que al principio de nuestro alzamiento contra la tirania, la perfidia y la irreligion. La experiencia nos ha dado una leccion terrible. La Europa la ha aprendido de nosotros. Y cuando los embaxadores de los grandes principes y potencias aliadas se presenten en nuestra corte cerca del Gobierno y Regencia, dignos de los españoles de su rei de alternar con los gefes de las otras naciones, verá claro el heroico carácter español y su conducta noble y generosa, sin el rubor que les causaria tener que extrañarse, al ver degenerada nuestra empresa, y rodeados de demócratas mercedulos y revolucionarios—Al modo que contra los franceses, habrá un sacudimiento y expulsion violenta de tales entes, cuyos emisarios ya han entrado y empezado á maquinár, difundiendo ideas subversivas en descrédito de nuestro muy amado rei, y de su cara serenísima hermana. Pero ellos pagaran muy pronto y exemplarmente los atentados enormes cometidos en *Cádiz*, donde ningún sentimiento se ha hecho, si no por el diputado suplente de Aragon el Sr. Antillon, persona digna de respeto solamente por su diputacion. Fuera de ella tiene la de ser amigo del poeta Don Manuel José Quintana, hermano y colocador del Señor juez de Primera instancia Don Frei Benito Quintana, sugeto que por primera vez desempeña la judicatura de un modo muy particular, y que de consejo del su hermano será el primer juez de Primera instancia que haya en la nacion en todo y por todo.

Diario de la tarde del 8—Sigue revuelta la naturaleza dando voces (*R. ant.*); ó se aise los graznidos de los cuervos para aterrar á todo piante y mamante.

El Duende de los cafés, número 131—El brujo Florpi informa al Duende en su séptima carta de la poca energia del intendente de Leon, quien apesar de las repetidas quejas de la escasez y

miseria que sufre el ejército, y conteniendo aquella provincia dentro de sus limites, acaso mas que otra ninguna, cuantiosos fondos nacionales, cuya masa debe ser enorme respecto a las muchas comunidades poderosas que en ella habia, no se acordó del pan de municion que debia amasarse en Navarra ó Vizcaya hasta el 10 ú 11 de noviembre último, en que manifestó á los ayuntamientos *que el ejército perece si los mismos pueblos no transportan los granos á la mayor brevedad; que así lo espera &c.* De tanta dilacion en un pais de tantos recursos; qué deberá inferirse? . . .

NOTICIAS.

Lisboa 1.º de diciembre.—Resumen de las noticias recibidas por el paquete que fondeó ayer en este puerto.—Después de los sucesos que coronaron de gloria á las armas aliadas de la Alemania en los dias 16, 18 y 19 de octubre, mencionados en los oficios de Sir Carlos Stewart, no han llegado á Londres hasta el 18 de noviembre mas noticias oficiales de los aliados, sobre el progreso de las operaciones posteriores á aquellos dias memorables. Por los papeles de Paris se sabia haber entrado allí Buonaparte el 9 de noviembre á las cinco de la tarde, habiendo salido de Maguncia el dia anterior; el mismo dia 9 celebró el senado una sesion extraordinaria, que segun los papeles franceses tuvo por objeto prorogar la regencia de la emperatriz. El 10 tuvo Buonaparte muchos consejos de gabinete, cuyo objeto se ignora; y es regular que en ellos hiciese conocer á sus ministros las medidas violentas que intenta poner en práctica, para formar de nuevo un ejército numeroso. Ha mandado publicar boletines del ejército hasta el 7 de noviembre: en uno de ellos dice que batió al enemigo, matándole 40 hombres, y haciéndole prisioneros 60; cuando por los mismos boletines se ve que los franceses pasaron el Rhin perseguidos por los aliados. El general Bertrand estaba el 7 en la orilla derecha del Rhin con 400 hombres, segun el último boletín, y cubria á Cassel. La caballeria ligera de los aliados se ha presentado cerca de la posicion que ocupaba Bertrand. Marmont mandaba en Maguncia; Victor en Strashurgo; Macdonald en Colonia; y Kellerman habia salido para Metz, donde debe reunirse el resto de las tropas regladas de los franceses. Gerónimo Buonaparte, que verosimilmente se ha visto obligado por segunda vez á huir de Cassel, se refugió á Colonia—Parece que en Italia triunfa la buena causa no menos que en Alemania—Beauharnois se atribuye muchas victorias; pero el resultado

le ha sido tan funesto como à Buonaparte, cuya loca vanidad ha hecho ostentacion en Paris de 20 banderas, que dice se tomaron à los aliados en las batallas del 16 y 18—Los austriacos son señores de la mayor parte del territorio veneciano, y su cuartel-general estaba à fines de octubre en Bassano, sobre el Brenta—En Inglaterra se preparaba una expedicion, que segun dicen será mandada por el teniente-general Sir Tomas Picton—Entre las piezas oficiales presentadas al parlamento, hai dos tratados entre la Gran-Bretaña y la Rusia y Prusia. (*Gac. de Lisboa*).

Londres, noviembre 19—El parlamento ingles ha votado los siguientes subsidios: Para España dos millones de libras esterlinas: para Portugal dos millones: para Sicilia: 4000: para Rusia y Prusia: 25000: Aplicaciones futuras: 25000. Austria: 10000—Suma total: diez millones cuatrocientas mil libras. (*Telegrafo*).

Oyarzun 26 de noviembre.—Se dice que los franceses han sido batidos en Italia, perdiendo 2600 hombres; que à resultas han tomado los aliados à Verona y Padua, y en los demas puntos continúan sus victorias: tambien se dice que entraron en Hamburgo.

Parece que el Cuarto ejército varia de cantones para dexar libres los pueblos de la carretera, que por las atenciones de un continuo tránsito no pueden proporcionar à las tropas los auxilios y conveniencias que necesitan. La tercera division marchó ayer de Hernani para Orduña y Durango, y se asegura que la cuarta marchará pronto à Azpeitia y pueblos inmediatos. El cuartel general con la primera brigada de la quinta division aun permanece en Irun.

Ayer pasó revista el Señor comandante-general de la cuarta division acantonada en este valle à las dos brigadas de ella.

En vista de la rigurosa disciplina que observan las tropas aliadas en Francia, se restituyen muchas familias de San Juan de Luz è inmediaciones à sus hogares. (*Red. G. de España*.)

Lun 26 de noviembre—No ocurre novedad. El 24 pasó por aqui de Francia para España un tren de artilleria inglesa, y el 25 unos mil infantes vice-versa—La division española acantonada en Hernani estuvo ayer sin raciones; pues es grande la escasez; y à ella se atribuye la orden que han recibido las tropas españolas de ir à acantonarse en Azpeitia, Azcoitia y pueblos inmediatos. (*Cart. part*).

Zaragoza 30 de noviembre—Hemos recibido papeles de Paris hasta el 12 del corriente; y no siendo posible reducir dentro de los estrechos limites de este periódico ni aun el resumen de todo cuanto hablan, nos limitamos à manifestar al público lo mas notable:

Paris 15 de noviembre—El 25 el emperador salió de Erfurt: su ejército marchó àcia el Mein. El 29 la vanguardia del ejército austro-

bávaro, compuesto de 60 à 7000 hombres, lo atacó en Geinhausen; y, precisada à retirarse, Buonaparte puso à las 7 de la tarde su cuartel-general en el castillo de Langenseboide. El 30 por la mañana se abrió paso àcia Francfort y Hanau por entre las tropas combinadas que lo ocupaban, con pérdida de 400 à 500 hombres; retirándose los austriacos à Aschaffenburg, y Buonaparte continuó su marcha à Francfort, a donde llegó à las 3 de la tarde.

Idem 8.—El 30 de octubre, en el momento en que se daba la batalla de Hanau, el general Lefebre-Desnouettes se vió empeñado con un cuerpo de caballeria rusa y aliada de 5 à 6000 hombres, el que pudo romper con pérdida de 600 hombres. El emperador, hallándose mui fatigado, no quiso perseguir al enemigo; el cual, sin embargo, à las 3 de la tarde, noticioso de que el ejército frances habia desfilado, volvió de nuevo à cargar sobre el cuerpo del general Bertrand. Una division bávaro-austriaca entró el 30 en Francfort: los franceses recuperaron esta ciudad, y volvieron luego à abandonarla el 2 de noviembre, dirigiéndose àcia el Nilda. El mismo dia à las 5 de la mañana el emperador entró en Maguncia.

Idem 9—Hoy à las 5 de la tarde el emperador ha llegado à esta capital, y el senado se ha reunido en sesion extraordinaria.

Idem 10—Macdonald se hallaba el 7 en Colonia levantando un ejército para defensa del Baxo-Rhin; Marmont en Maguncia, Bellune en Strasbourg, Kellerman en Metz, mandando las reservas; Bertrand, con 4000 hombres, tenia su cuartel general en Hochem, y fortificaba las alturas à una legua de Cassel: el resto del ejército habia pasado el Rhin. Todas las plazas de este rio se preparaban à la defensa; los conscriptos iban à guarnecerlas. Ayer à las 5 de la tarde llegó el emperador à San-Cloud, habiendo salido de Maguncia à la una de la mañana. Hoy ha presidido el consejo de ministros.

Idem 11—El emperador ha tenido hoy consejo privado en San-Cloud.

Tal es en substancia lo que contienen los capítulos de Paris con respecto à Buonaparte y à la última situacion de las reliquias de su ejército en el Rhin. (Baxo un capítulo de Milan, de 4 de noviembre, suponen al virei de Italia en Bassano; y todo lo demás es una acumulacion fastidiosísima de arengas forjadas en el gabinete de Buonaparte por aquellos hombres perversos que tanto se esfuerzan en hacer à la Francia compañera inseparable del castigo con que la Europa les amenaza, despues de haber procurado durante 20 años hacerla cómplice de sus delitos. (*Gac. nacional de Zaragoza*.)

Madrid 1.º de diciembre—Apénas podemos dar noticias del ejército aliado del Pirineo. La mayor parte de los sagetos que escriben de aquel punto manifiestan con los mas vivos colores la inquietud y disgusto de nuestras tropas por verse privadas de batirse con un enemigo que detestan, y à quien quisieran dar una idea de los males que nos ha hecho sufrir, compensándolos, por lo ménos, en comer el pan de sus cosechas, y vestirse con el trabajo de sus propias manos. No hai duda de que cuanto han

consumido los franceses en la península ha sido un ahorro para su nación; y que el deseo de nuestras tropas se funda en el derecho que tenemos para resarcirnos de una deuda, cuya compensación es el único premio á que podíamos aspirar despues de tantas desgracias y sacrificios.

Esperábamos poder anunciar la toma del castillo de Figueras, cuya plaza ha estado á pique de caer en nuestras manos; pero por desgracia se han frustrado las esperanzas de los valientes catalanes, por haberse descubierto una hora antes de verificarse el golpe que estaba preparado.

(Gac. de Madrid.)

Idem—El Señor D. Domingo Benito Quintana avisa al público haber concluido la causa del asesinato cometido en la plazuela de Santo-Domingo (R. 907) á las 3½ de la tarde del 30, es decir, en 2 dias y horas, y haberla entregado al promotor nombrado, para que pida lo que tenga por conveniente con preferencia á otro cualquier negocio.

Idem 2.—El Señor Quintana avisa que el doctor Don Julian Diaz de Yela, promotor fiscal nombrado para la causa del asesinato cometido en la plazuela de Santo-Domingo el 28 del pasado, la despachó en el del 30, y que S. S. la recibió inmediatamente á confesion y prueba por término de cuarenta horas comunes, y que todas las diligencias están evacuadas, excepto la ratificación de los facultativos, y la de dos personas de Ballecas, á cuya justicia ha oficiado para que comparezcan y se concluya todo con la brevedad que apetece. (Diario de Madrid.)

Idem 4.—Escriben de Cataluña que los generales Decaen y el gobernador de Barcelona Maurici Mathieu han marchado á Francia.—Aunque los preparativos de los franceses respecto á Gerona indicaban no querer conservar aquella plaza, que ya habian desmantelado, parece que ahora la fortifican de nuevo—Hubo entre Suchet y los demas generales varias opiniones sobre abandonarla ó conservarla; pero al fin se han decidido por esto último—Un buque de Inglaterra, que arribó á la playa de San Feliu de Guixols, traxo la noticia de que los ingleses se han apoderado de Liorna. Seria muy interesante que se confirmase (Gac. de Madrid.)

ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS.

Loteria nacional—En la extraccion del 9 han recaido los mayores premios en los números siguientes:

24058	80 ps. fs.
3614	40
11273	20
17920	10
3553	10

TRIBUNALES.

Juzgado de Primera instancia—Continuó la acusación del promotor fiscal en la causa de los canónigos. Examinó el informe que presentaron los comisionados al cabildo inclinándolo á creer que los príncipes no tienen potestad para mandar cosa alguna en la Iglesia. Explicó en seguida las autoridades y cánones que citaban aquellos, y demostró con las mismas doctrinas de los Padres, con los ejemplos de la Sagrada escritura, y con la historia de los reyes de Castilla y Leon, que la autoridad tempo-

ral puede mandar que se haga y observe en la Iglesia todo lo que, sin ser contrario á las disposiciones de su régimen interior y de su creencia, contribuye á arreglar la policia exterior de costumbres, á reformar abusos, y al restablecimiento de la disciplina. Entre otros pasajes citó el promotor fiscal las leyes de Felipe II y Felipe V sobre aparato de oficios fúnebres, la de Carlos III sobre enterramientos y extincion de cofradias, y la de Carlos IV sobre rogativas. En seguida demostró el abuso criminal que hicieron los comisionados del acuerdo del cabildo, por haber asegurado á las catedrales que las disposiciones eclesiásticas resistian la lectura del Manifiesto, por haber supuesto que el pueblo miraria con santo regocijo la oposicion del clero á los decretos de las Cortes, y por no haber consultado al Emmo. cardenal de Scala, ni al reverendo obispo de Arequipa; é hizo ver que los descargos que ofrecen los reos son los que descubren mejor el delito; pues el no tener iglesia el último, no le despoja ni de la dignidad episcopal ni de la ciencia.

GOBIERNO.

Junta de Sanidad (Dia 9.)—Desde las 8 de ayer á las de hoy han sido enterrados 8 cadáveres, en estos términos: del Depósito, 2 niños, y 1 niña; de las parroquias directamente, 2 hombres, 2 mugeres, y 1 niña.

PARTES TELEGRAFICAS.

Dia 9.—Desde las 12 de ayer á las de hoy. Se continua el trabajo en el canal de Piedra Blanca, en la cortadura del Trocadero, y en la carena de la fragata de guerra Esmeralda, en el bergantin Descubridor y lanchas cañoneras.—El regimiento ingles de Campo de soto estuvo haciendo ejercicio—Han relevado los ingleses el destacamento de Santi petri.

CAPITANIA DEL PUERTO.

Dia 9.—Desde las 12 de ayer á las de hoy ha entrado: De Tavaira un mist. de guerra port. en lastre.

CALLE ANCHA.

Ha sido declarado subversivo por la junta Censoria de esta provincia el impreso repartido gratis al público por el general Don Carlos Doyle—Ha causado novedad, y no se ha dado crédito á la siguiente especie inserta en el Redactor-general de España del 25: "Antes de ayer fue á visitar al editor del Atalaya (Padre ex-gacetero de La Mancha) el mariscal de Castilla conde de Noblejas."

AVISO.

Hoy 10 de diciembre á las 8 de la noche se verificará en la academia de baile de la calle del Jardinillo, núm. 121, el concierto de música vocal é instrumental que daran el profesor Barli, músico de cámara de S. M., y su hija Doña Maria Barli. Los billetes se venden en el puesto del Sol, calle Ancha; y por la noche en la misma casa donde se dá el concierto.

TEATRO.

El padre avariento (com. en 3 actos)—El criado fingido (ópera en un acto)—El page hablador (sainete).—A las 7.

IMPRESA DEL ESTADO MAYOR GENERAL:
á cargo de P. Ponce: año 1813.